

財務報表附註

二零零二年十二月三十一日

1. 公司資料

益安國際集團有限公司之註冊辦事處位於Cedar House, 41 Cedar Avenue, Hamilton HM12, Bermuda。

年內，本集團之主要業務包括：

- 製造及買賣激光唱機、影音光碟機、激光唱機及影音光碟機芯、擴音機、電腦週邊設備、汽車音響機芯、卡式錄音機機芯及有關部件產品以及非音響產品，包括個人辦公室用品；
- 在中國從事中藥產品製造、買賣及承包業務。

2. 採納會計實務準則

於本年度，本公司及本集團首度採納下列由香港會計師公會頒佈之經修訂及全新會計實務準則（「會計實務準則」）：—

會計實務準則第1號（經修訂）	:	「財務報表之呈報方式」
會計實務準則第11號（經修訂）	:	「外幣兌換」
會計實務準則第15號（經修訂）	:	「現金流動表」
會計實務準則第34號	:	「僱員福利」

根據會計實務準則第1號（經修訂），本公司呈列綜合股東權益變動表，取代綜合已確認收益及虧損報表。

會計實務準則第11號（經修訂）訂明外幣交易及財務報表之換算基準。是項會計政策之修訂並無對本會計期間及過往會計期間之業績構成任何重大影響。

根據會計實務準則第15號（經修訂），現金流量現分為營運業務、投資及融資。現金流動表之呈報方式已作改變，以符合是項經修訂會計實務準則之規定。若干比較數字亦已重新分類，以符合本年度之呈報方式。

會計實務準則第34號訂明僱員福利之會計及披露方式。根據會計實務準則第34號，在終止僱用之情況下僱員應得之長期服務金，會根據香港僱傭條例所載之若干情況予以確認。本公司就合資格僱員截至二零零二年十二月三十一日所提供之服務而應得之長期服務金作出估計負債撥備港幣780,000元。是項會計政策之變動已追溯應用。二零零一年十二月三十一日及截至該日止年度之比較數字亦已作重列，導致於二零零一年一月一日之長期服務金撥備結餘增加港幣770,000元。本集團截至二零零一年十二月三十一日止年度之虧損增加港幣4,000元，其為該年度所需之額外撥備金額。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

3. 主要會計政策

(a) 編製基準

此等財務報表已根據香港會計實務準則、香港公認之會計原則及香港公司條例之披露規定，並按歷史成本常規法編製。

(b) 綜合賬目之基準

綜合財務報表包括本公司及其全部附屬公司截至二零零二年十二月三十一日止年度之財務報表。

年內收購或出售之附屬公司之業績分別按其收購或出售之生效日期綜合處理。所有集團內公司間之重大交易及結餘均已於綜合賬目時對銷。

(c) 附屬公司

附屬公司乃指本公司直接或間接控制其財務及營運政策，藉以從其業務取得利益之公司。

本公司於附屬公司之權益按成本值減去任何減值虧損入賬。

(d) 合資公司

合資公司乃由本集團及其他訂約方透過合約安排旨在從事一項經濟活動而成立之公司。合資公司乃本集團及其他訂約方擁有權益之個別實體。

合資各方所訂立之合資協議規定合資各方之出資額、合資期限及於公司解散時變現資產之基準。合資公司業務所產生之損益及任何盈餘資產，將由合資各方按彼等各自之出資額比例或按合資協議之條款進行分配。

合資公司被視為：

- (i) 附屬公司，如本公司擁有合資公司單方面控制權；
- (ii) 共同控權實體，如本公司並無合資公司之單方面控制權，但擁有共同控制權；
- (iii) 聯營公司，如本公司並無單方面控制權亦無共同控制權，但基本上持有合資公司註冊資本不少於20%及能對合資公司施行重大影響力；或
- (iv) 長期投資，如本公司持有合資公司註冊資本少於20%，並無合資公司之共同控制權，亦不能對合資公司施行重大影響力。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

3. 主要會計政策 (續)

(e) 聯營公司

聯營公司為一間非附屬公司或合資公司而本集團持有其股權(一般不少於20%股本投票權)作長線投資,並可對其行使重大影響力之公司。

本集團分佔聯營公司收購後業績及儲備,分別計入綜合損益賬及綜合儲備。本集團於聯營公司之權益乃按權益會計法計算本集團所佔資產淨值,減去任何減值虧損後於綜合資產負債表列賬。收購聯營公司所產生之商譽或負商譽(以往並未於儲備對銷或確認)計作本集團於聯營公司之權益之一部份。

(f) 商譽

收購附屬公司及聯營公司所產生之商譽指收購當日所支付之收購成本超逾本集團所佔所收購之可辨認資產及負債之公平值之數額。

收購所產生之商譽於綜合資產負債表內確認為資產,並按其估計為五至十年之可使用年期根據直線法攤銷。就收購聯營公司所產生之商譽而言,任何未攤銷商譽將納入其賬面值,而並非作為綜合資產負債表中之獨立可辨認資產。

於出售附屬公司及聯營公司時,出售所產生之盈虧乃參考出售當日資產淨值計算,包括仍未攤銷之應佔商譽金額及任何有關儲備(如適用)。

商譽之賬面值會每年檢討,並於有需要時減記減值。先前已確認之商譽減值虧損不會撥回,除非減值虧損乃由於預期不會再發生之特殊性外在事件而產生,且其後發生扭轉有關外在事件之影響。

(g) 固定資產及折舊

固定資產按成本值減累計折舊及任何減值虧損入賬。資產之成本值包括其購買價及任何有關將資產達致原定用途之操作狀況及地點而產生之直接成本。在固定資產投入運作後之有關開支,包括維修及保養費,一般在其產生之期間在損益賬內扣除。倘若可清楚顯示有關開支已導致日後使用固定資產所得之經濟效益有所增加,則該項支出會資本化,列為該資產的額外成本。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

3. 主要會計政策 (續)

(g) 固定資產及折舊 (續)

折舊乃按固定資產之估計可使用年期，以直線法撇銷其成本值。所採用之主要年折舊率如下：

租賃土地	按未屆滿之餘下租賃年期
租賃樓宇	2%
廠房、機器及設備	10%–15%
傢俬及裝置	10%
模具及工具	33 1/3%
汽車	10%–15%

於損益賬中確認有關出售或報廢固定資產之收益或虧損為出售所得款項淨額與有關資產賬面值之差額。

年內，本集團改變模具及工具之估計可使用年期，原因為新的估計可使用年期更切合現有情況。按直線法計算模具及工具折舊時所使用之主要年折舊率由10%變為33 1/3%。所導致之財務影響為於截至二零零二年十二月三十一日止年度之損益賬中增加約港幣4,146,000元之折舊。

(h) 中藥知識產權

中藥知識產權按成本值減去任何減值虧損列賬，並按直線法於有關醫藥產品之商業年期（自收購日期起計，介乎7至20年）內予以攤銷。

(i) 資產減值

本集團於每個結算日均會對資產作出評估，以確認是否有任何跡象顯示資產出現減值，或確認是否有任何跡象顯示以往在過往年度就資產確認之減值虧損是否已經不再出現或已減低。倘若有任何上述跡象存在，則會估計有關資產之可收回金額。資產之可收回金額乃以使用中之資產價值或其售價淨額兩者之較高者計算。

減值虧損只會在資產賬面值超逾其可收回金額時予以確認。減值虧損於產生期間在損益賬內扣除。

以往確認之減值虧損只會在釐定資產可收回金額時所使用之估計出現改變時撥回，然而撥回金額不可超逾假設有關於資產未有於過往年度確認減值虧損所釐定之賬面值（扣除任何折舊／攤銷）。撥回之減值虧損於產生期間撥入損益賬。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

3. 主要會計政策 (續)

(j) 研究及開發成本

所有研究成本於產生時在損益賬扣除。

開發新或經改良物料、產品或工序時所產生之支出，將於有關資產可帶來未來經濟利益之情況下方撥作資本，並將於計劃獲清晰界定、支出可獨立地確認並能可靠衡量、有理由肯定計劃乃技術上可行，以及產品有商業價值之情況下遞延處理。未能符合此等要求之產品開發支出將於產生時列為支出。

遞延開發成本按成本值減任何減值虧損列賬，並由有關產品投產之日計起兩年內按其相關產品之商業壽命以直線法攤銷。

(k) 投資

(i) 短期投資

非上市證券短期投資按公平價值列賬。於每個結算日，短期投資公平價值變動所產生之未變現收益或虧損淨額會在損益賬中確認。出售短期投資所產生之盈虧（即銷售收益淨額與賬面值之差額）於產生時在損益賬中確認。

(ii) 長期投資

非上市股本證券長期投資為擬以一個持續之策略性或長期目的持有，乃以成本值減去董事視為必需扣減之任何減值撥備入賬（不包括被視為屬暫時性質或按個別基準之減值）。

(l) 存貨

存貨按成本值與可變現淨值兩者之較低者入賬。成本（包括材料採購成本）以先入先出基準計算，就在製品及製成品而言，包括直接物料、直接工資及適當比例之間接費用。可變現淨值按結算日後在日常業務過程中出售貨品所得銷售款項淨額或管理層按當時之市況所作估計釐定。

(m) 遞延稅項

倘遞延稅項之責任可能於可預見將來實現，則會採用負債法就一切重大時差作準備。未能合理確定可變現之遞延稅項資產不予確認。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

3. 主要會計政策 (續)

(n) 租賃

(i) 融資租約

凡資產擁有權之絕大部份報酬及風險(法定業權除外)轉讓予本集團之租約均列為融資租約。於融資租約開始時,租賃資產之成本值按最低租約付款之現值列為資本,並連同承擔(不包括利息部分)記賬,以反映購買及融資。根據資本化融資租約持有之資產撥入固定資產內,並按租約年期及資產估計可用年期兩者中之較短期間折舊。有關租約之融資成本自損益賬扣除,使租約年內有一項定期定額支出。

(ii) 經營租約

凡資產擁有權之絕大部分報酬及風險仍屬出租人之租約列為經營租約。經營租約之租金按租約年期以直線法自損益賬扣除。

(o) 外幣

外幣交易按交易日期之適用匯率記賬。於結算日以外幣為單位之貨幣資產及負債按當日之適用匯率換算。滙兌差額撥入損益賬內處理。

於綜合賬目時,以外幣為單位之附屬公司之資產負債表均按結算日之適用匯率換算為港幣,而盈虧則按平均匯率換算,因此而產生之滙兌差額撥入外滙波動儲備。

(p) 退休福利成本

本集團根據強制性公積金計劃條例,設立一項定額供款強制性公積金退休福利計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為合資格參與強積金計劃之僱員而設。強積金計劃由二零零零年十二月一日起開始實施。根據強積金計劃規定,供款按僱員基本薪金之某個百分比釐定,並於應付供款時在損益賬中扣除。強積金計劃之資產與本集團之資產分開並交由獨立管理基金持有。本集團向強積金計劃提供僱主供款後僱主供款即全數撥歸僱員所有。於實施強積金計劃前,本集團並無為其僱員作出任何退休金安排。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

3. 主要會計政策 (續)

(p) 退休福利成本 (續)

本集團中國附屬公司之僱員為中國地方政府管理之養老保險計劃之成員，而此等附屬公司須向此等養老保險計劃作出僱員退休福利供款。根據中國有關條例，中國附屬公司之退休金供款乃按僱員薪金成本之若干百分比計算支付，並會於產生時在損益賬中扣除。本集團在支付退休金供款予中國地方政府管理之養老保險計劃時，已履行了有關退休之責任。

(q) 收益之確認

當經濟收益有可能流入本集團，以及當收益能根據下列基準可靠地計算時，收益便予以確認：

(i) 貨品出售時，當擁有權之主要風險及報酬已轉移予買家，條件是本集團並無維持涉及通常按擁有權多寡而伴隨之管理工作，或對出售貨品並無實際控制；

(ii) 承包收入，在根據合約條款提供服務後或大致上履行服務後確認；及

(iii) 利息收入乃按時間比例基準就尚餘本金按適用之實際利率計算。

(r) 有關連人士

倘一位人士有能力直接或間接控制另一位人士，或對另一位人士所作出之財政及業務決定有重大影響力，則該等人士被當作有關連人士。倘該等人士受制於相同之監控或相同之重大影響，則亦會被當作有關連人士。有關連人士可以是個人或法團實體。

(s) 等同現金

在綜合現金流動表中，等同現金乃指短期及高流動性之投資，而該等投資隨時可兌換成可知現金款額及該等投資於購入時之到期期限為不多於三個月，並扣除由墊付日期起計三個月內須償還之銀行墊支。就資產負債表分類而言，等同現金指接近現金形式並沒有用途限制之資產。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

4. 分類資料

分類資料以兩種分類方式呈列：(i)採用業務分類為主要申報方式，並(ii)以地區分類為次要申報方式。

本集團之經營業務乃根據產品分類劃分架構及管理。本集團各產品分類皆指一個策略性業務單位，其所提供產品與服務面對與其他產品分類不同之風險及回報。按產品劃分之業務分類概略資料載列如下：

- a. 製造及買賣激光唱機／影音光碟機及機芯、擴音機及電腦週邊設備；
- b. 製造及買賣汽車音響機芯、卡式錄音機機芯及有關產品；
- c. 製造及買賣個人辦公室用品及醫療裝置；
- d. 買賣互聯網電話機及提供有關服務；及
- e. 製造、買賣及承包中藥產品。

在釐定本集團地區分類時，分類應佔之收入及業績乃按客戶所在地區而劃分，而分類應佔之資產則按資產所在地而劃分。

集團內部間之銷售及轉讓乃根據當時市場上向第三方銷貨之售價而釐定。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

4. 分類資料 (續)

(a) 業務分類

下表按本集團業務分類呈列收益、業績及若干資產、負債及開支。

本集團

	製造及買賣 激光唱機/ 影音光碟機 及機芯、擴音機 及電腦週邊設備		製造及買賣 汽車音響 機芯、卡式錄音 機機芯及有關產品		製造及買賣 個人辦公室 用品及醫療裝置		買賣互聯網 電話機 及提供有關服務		製造、買賣及 承包中藥產品 (附註)		綜合	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元 (經重列)	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元 (經重列)
分類 收益:												
向外界客戶銷售	116,946	84,985	42,191	58,588	1,800	30,266	-	1,647	24,250	-	185,187	175,486
分類 業績	(31,106)	(24,023)	(5,978)	(8,229)	(106)	(1,485)	(20,990)	(26,620)	8,128	-	(50,052)	(60,357)
利息收入											570	1,149
投資減值撥備											(250,000)	-
未分配開支											(15,854)	(13,270)
經營業務虧損											(315,336)	(72,478)
融資成本											(1,279)	(3,344)
除稅前虧損											(316,615)	(75,822)
稅項											31	(69)
未計少數股東 權益前虧損											(316,584)	(75,891)
少數股東權益											(6,134)	(310)
股東應佔日常 業務虧損淨額											(322,718)	(76,201)

附註：為一項新業務，其自二零零二年八月九日（附屬公司收購日期）後為本集團帶來貢獻。其分類業績乃於扣除商譽及無形資產之非現金攤銷及折舊合共港幣5,820,000元後計算所得。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

4. 分類資料 (續)

(a) 業務分類 (續)

本集團

	製造及買賣 激光唱機/ 影音光碟機 及機芯、擴音機 及電腦週邊設備		製造及買賣 汽車音響 機芯、卡式錄音 機機芯及有關產品		製造及買賣 個人辦公室 用品及醫療裝置		買賣互聯網 電話機 及提供有關服務		製造、買賣及 承包中藥產品 (附註)		綜合	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元 (經重列)	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元 (經重列)
分類資產	40,751	39,406	19,175	32,727	629	14,193	3,177	8,879	174,811	-	238,543	95,205
於聯營公司之權益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250,000
未分配資產	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80,594	160,348
總資產											319,137	505,553
分類負債	24,544	9,986	9,434	7,696	366	3,314	2,088	382	9,382	-	45,814	21,378
未分配負債	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42,076	50,859
總負債											87,890	72,237
其他分類資料:												
資本開支	2,257	2,527	819	1,770	35	892	-	88	1,747	-	4,858	5,277
商譽攤銷	-	-	-	-	-	-	6,787	5,656	4,284	-	11,071	5,656
商譽減值撥備	-	-	-	-	-	-	14,015	21,047	-	-	14,015	21,047
存貨撥備	2,792	3,910	1,013	4,186	43	1,408	-	-	-	-	3,848	9,504
固定資產減值撥備	4,771	1,534	1,731	1,417	74	552	-	-	-	-	6,576	3,503
分類折舊	11,485	6,224	4,777	5,062	178	2,238	-	2	709	-	17,149	13,526
未分配折舊	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	-
折舊總額											17,168	13,526
無形資產攤銷及 減值虧損	787	2,154	286	1,538	12	776	-	-	827	-	1,912	4,468

附註：為一項新業務，其自二零零二年八月九日（附屬公司收購日期）後為本集團帶來貢獻。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

4. 分類資料 (續)

(b) 地區分類

下表按本集團地區分類呈列收益、業績及若干資產及開支資料。

本集團

	香港		中國		其他 亞洲國家		歐洲		美洲		綜合	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元										
分類收益:												
向外界客戶銷貨	18,822	36,744	36,499	23,851	10,086	13,321	55,679	71,404	64,101	30,166	185,187	175,486
分類業績	(2,720)	(6,315)	(14,608)	(29,666)	(2,390)	(3,066)	(14,792)	(16,721)	(15,542)	(4,589)	(50,052)	(60,357)
其他分類資料:												
分類資產	49,767	66,229	241,029	434,092	23,799	604	2,112	3,239	2,430	1,389	319,137	505,553
資本開支	172	1,501	4,686	3,776	-	-	-	-	-	-	4,858	5,277

5. 營業額及收益

營業額指已售貨品之發票淨值(已扣除退貨準備及貿易折扣)及已賺取之承包收入。營業額及收益之分析如下:

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
營業額	185,187	175,486
利息收入	570	1,149
其他收入	870	1,502
其他收益	1,440	2,651
總收益	186,627	178,137

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

6. 經營業務虧損

本集團之經營虧損已扣除：

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元 (經重列)
已售存貨成本	152,773	148,880
存貨撥備*	3,848	9,504
攤銷：		
遞延開發成本*	1,085	4,468
中藥知識產權	827	—
折舊	17,168	13,526
核數師酬金：		
本年度	515	780
上年度撥備不足	449	—
員工成本(不包括董事酬金(附註7))**		
薪金及工資(包括長期服務金撥備)	31,321	30,475
強積金計劃供款	453	555
減：資本化之款額	(1,101)	(524)
	30,673	30,506
呆賬撥備	1,600	2,687
出售固定資產虧損	32	—
滙兌虧損淨額	781	115

* 本年度存貨撥備及遞延開發成本之攤銷乃計入綜合損益賬之「銷售成本」項內。

** 於二零零二年十二月三十一日，本集團並無已沒收之供款可用以扣減往後年度之退休金計劃供款。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

7. 董事及五位最高薪人士薪酬

依據上市規則及香港公司條例第161條披露之董事酬金資料如下：

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
袍金	200	243
底薪、房屋、其他津貼及實物利益	10,780	11,141
強制性公積金供款	125	107
	11,105	11,491

袍金包括應付獨立非執行董事之袍金港幣200,000元(二零零一年:港幣243,000元)。年內,根據新近採納之經修訂購股權計劃,本公司合共授出114,000股購股權(二零零一年:無)予兩名獨立非執行董事,每位董事須支付之現金代價為港幣1.00元(詳見附註27)。年內概無其他應付予獨立非執行董事之酬金(二零零一年:無)。董事酬金屬於下列組別:

	董事人數	
	二零零二年	二零零一年
港幣零元—港幣1,000,000元	4	7
港幣1,000,001元—港幣1,500,000元	1	2
港幣1,500,001元—港幣2,000,000元	—	—
港幣2,000,001元—港幣2,500,000元	3	1
港幣2,500,001元—港幣3,000,000元	—	1
港幣3,000,001元—港幣3,500,000元	1	—
港幣3,500,001元—港幣4,000,000元	—	1
	9	12

各董事於年內並無放棄或同意放棄任何酬金之安排。

年內,為回饋若干董事及合資格參與者為本集團提供之服務,本集團授出44,390,000股購股權,進一步詳情載於董事會報告書「購股權計劃」一節。本年度概無在損益賬內扣除授出之購股權之價值。

年內五位最高薪人士均為董事,彼等之酬金詳情已於上文披露。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

8. 融資成本

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
須於五年內全數償還之銀行貸款、 透支及其他借款之利息	1,217	3,181
融資租約利息	62	163
	1,279	3,344

9. 稅項

香港利得稅乃根據年內在香港賺取之估計應課稅溢利按16%(二零零一年:16%)之稅率作出準備。其他地區賺取之應課稅溢利之稅項,已根據本集團業務所在之有關地區之現行法例、詮釋及慣例以當時適用之稅率作出準備。

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
本年度準備:		
香港	93	139
其他地區	22	135
遞延稅項(附註26)	—	(205)
過往年度超額撥備	(146)	—
本年度稅項(撥回)/支出	(31)	69

10. 股東應佔日常業務虧損淨額

於本公司財務報表處理之截至二零零二年十二月三十一日止年度股東應佔日常業務虧損淨額為港幣294,390,000元(二零零一年:港幣119,218,000元)(附註28)。

11. 每股虧損

每股基本虧損乃根據本年度股東應佔日常業務虧損淨額港幣322,718,000元(二零零一年(經重列):港幣76,201,000元)及年內已發行普通股之加權平均數549,059,440股(二零零一年:397,849,029股)計算。

截至二零零二年十二月三十一日止年度及截至二零零一年十二月三十一日止年度均未有列示每股攤薄虧損,原因為該兩個年度內未行使之購股權對該兩個年度之每股基本虧損具有反攤薄影響。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

12. 固定資產

本集團

	租賃土地 及樓宇 港幣千元	廠房、機器 及設備 港幣千元	傢俬 及裝置 港幣千元	模具 及工具 港幣千元	汽車 港幣千元	合計 港幣千元
成本值：						
於二零零二年一月一日	11,113	106,091	42,278	85,505	6,812	251,799
添置	—	1,579	420	2,859	—	4,858
收購附屬公司 (附註29(b))	—	9,394	338	—	—	9,732
出售	—	(110)	—	—	—	(110)
於二零零二年十二月三十一日	11,113	116,954	43,036	88,364	6,812	266,279
累積折舊及減值：						
於二零零二年一月一日	3,028	90,759	34,893	54,820	5,287	188,787
年內折舊	213	4,888	935	10,906	226	17,168
減值撥備	800	—	—	5,776	—	6,576
出售時撥回	—	(78)	—	—	—	(78)
於二零零二年十二月三十一日	4,041	95,569	35,828	71,502	5,513	212,453
賬面淨值：						
於二零零二年十二月三十一日	7,072	21,385	7,208	16,862	1,299	53,826
於二零零一年十二月三十一日	8,085	15,332	7,385	30,685	1,525	63,012

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

12. 固定資產 (續)

本公司

	傢俬及 裝置 港幣千元
成本值：	
於二零零二年一月一日及二零零二年十二月三十一日	53
累計折舊：	
於二零零二年一月一日	5
年內折舊	5
於二零零二年十二月三十一日	10
賬面淨值：	
於二零零二年十二月三十一日	43
於二零零一年十二月三十一日	48

於二零零二年十二月三十一日根據融資租約而持有之資產之賬面淨值(包括汽車)為港幣927,000元(二零零一年:港幣1,070,000元)。

本集團之租賃土地及樓宇位於香港,以中期租約形式持有。

本集團之租賃土地及樓宇已作為本集團之銀行貸款之抵押(附註24)。

由於租賃土地及樓宇以及若干模具及工具之可收回金額下降至低於賬面值,故已於年內作出港幣6,576,000元(二零零一年:港幣3,503,000元)之減值撥備。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

13. 無形資產

本集團

	中藥 知識產權 港幣千元	遞延開發成本 港幣千元	合計 港幣千元
成本值：			
於二零零二年一月一日	—	26,259	26,259
收購附屬公司	23,532	—	23,532
於二零零二年十二月三十一日	23,532	26,259	49,791
累計攤銷：			
於二零零二年一月一日	—	25,174	25,174
年內攤銷	827	1,085	1,912
於二零零二年十二月三十一日	827	26,259	27,086
賬面淨值：			
於二零零二年十二月三十一日	22,705	—	22,705
於二零零一年十二月三十一日	—	1,085	1,085

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

14. 商譽

收購附屬公司所產生之商譽款額乃資本化為一項資產，詳情如下：

	本集團 港幣千元
成本值：	
於二零零二年一月一日	33,935
收購附屬公司 (附註i)	116,393
於二零零二年十二月三十一日	150,328
累計攤銷及減值：	
於二零零二年一月一日	26,703
年內攤銷	11,071
減值撥備 (附註ii)	14,015
於二零零二年十二月三十一日	51,789
賬面淨值：	
於二零零二年十二月三十一日	98,539
於二零零一年十二月三十一日	7,232

附註：

- (i) 年內，本集團收購兩家附屬公司— Modern Vocal Limited及Korning Investments Limited。有關收購交易之詳情載於財務報表附註15及29(b)。
- (ii) 已就收購互聯網電話業務而產生之商譽作出撥備。按董事之意見，有關減值虧損來自處於不利經濟環境之互聯網電話業務。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

15. 於附屬公司之權益

	本公司	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
非上市股份／出資·按成本值	94,687	94,687
應收附屬公司款項	506,701	462,025
	601,388	556,712
減值撥備	(479,024)	(190,248)
	122,364	366,464

應收款項為無抵押、免息及並無需於結算日後十二個月內還款。

以下為本公司主要附屬公司之詳情：

名稱	註冊成立／ 註冊及 營業地點	已發行普通／ 註冊及繳足 股本面值	本公司應佔之股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
Yanion (BVI) Limited	英屬處女群島	港幣370,000元	100	—	投資控股
Yacata Limited	英屬處女群島	1美元	100	—	投資控股
Kongnet Group Limited	英屬處女群島	1美元	—	100	投資控股
天津惟康通訊有限公司	中華人民共和國	160,000美元	—	90	銷售互聯網電話機 及提供有關服務

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

15. 於附屬公司之權益 (續)

名稱	註冊成立/ 註冊及 營業地點	已發行普通/ 註冊及繳足 股本面值	本公司應佔之股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
益安製造有限公司	香港	港幣31,202,370元	—	100	買賣卡式錄音機機芯、 激光唱機/影音光碟機和 機芯、擴音機及有關產品、 個人辦公室用品 及醫療裝置
佳能彈簧(香港)有限公司	香港	港幣1,350,000元	—	77.78	製造及買賣精密彈簧
東莞益安電子製造 有限公司	中華人民共和國	港幣153,000,000元	—	100	製造及買賣卡式 錄音機機芯、激光唱機/ 影音光碟機和機芯、 擴音機及有關產品、 個人辦公室用品 及醫療裝置
東莞益安模具 製造有限公司	中華人民共和國	港幣21,499,997元	—	100	製造及買賣 精密模具
Modern Vocal Limited (「Modern Vocal」) (附註a)	英屬處女群島	1,000美元	—	60	投資控股
Tijian Jitong Network Technology Company Limited (「Tijian Jitong」) (附註a)	中華人民共和國	160,000美元	—	54	在互聯網推廣、 銷售、分銷、支援服務及 開發一項數碼數據/ 話音傳輸器材

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

15. 於附屬公司之權益 (續)

名稱	註冊成立/ 註冊及 營業地點	已發行普通/ 註冊及繳足 股本面值	本公司應佔之股權		主要業務
			直接	間接	
Korning Investments Limited (「Korning」) (附註b)	英屬處女群島	1美元	—	87	投資控股
Star Wisdom Investments Limited (「Star Wisdom」) (附註b)	英屬處女群島	1美元	—	87	投資控股
華頤藥業有限公司 (「華頤」) (附註b)	中華人民共和國	人民幣73,449,124元	—	52	製造、買賣及承包 中藥產品

董事認為，上表所載列本公司於二零零二年十二月三十一日之附屬公司對本集團本年度之業績有重大影響，或構成本集團資產淨值之重大部份。董事認為，提供其他附屬公司之詳情將使篇幅過於冗長。

附註：

(a) 於二零零二年三月二十二日，本集團以現金代價港幣13,500,000元，收購了Modern Vocal 60%股權。Modern Vocal為一家於英屬處女群島註冊成立之投資控股公司。Modern Vocal之主要資產為其於中外企業Tijian Jitong之90%股權。是項交易已按收購會計法入賬。

自收購日期起至二零零二年十二月三十一日止，Modern Vocal及Tijian Jitong一直進行開發活動。本集團於Modern Vocal Limited之權益主要為收購所產生之商譽約港幣13,500,000元，有關詳情載於財務報表附註14及29(b)。

(b) 於二零零二年八月九日，本集團完成收購Korning 87%股權之交易，現金代價為12,800,000美元（相等於港幣99,840,000元）。Korning之資產為其於Star Wisdom之直接權益及其於華頤（中外合資醫藥企業）之間接權益。本集團於Korning之權益主要為收購所產生之商譽約港幣102,900,000元，有關詳情載於財務報表附註14及29(b)。

根據合營協議，華頤之投資總額及註冊資本為人民幣126,000,000元。本集團須出資約港幣63,000,000元。於二零零二年十二月三十一日，須支付予華頤之出資金額約港幣43,000,000元已於附註32披露為資本承擔。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

16. 於聯營公司之權益

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
非上市股份·按成本值	250,000	250,000
減值撥備	(250,000)	—
	—	250,000

聯營公司於二零零二年十二月三十一日之詳情如下：

公司	業務架構	註冊成立及 營業地點	本集團 應佔股權百分比		主要業務
			二零零二年	二零零一年	
Global Cyber Limited *# (「Global Cyber」)	法團	英屬處女群島	27	27	投資控股

Global Cyber之相關投資為：

上海大正寶盛科技 有限公司*(「大正寶盛」)	法團	中華人民共和國	21.6	21.6	提供自選影像系統 之研究及開發
---------------------------	----	---------	------	------	--------------------

* 賬目並非由浩華會計師事務所或其他浩華會計師事務所之國際集團成員會計師行審核。

該聯營公司已在本集團之綜合財務報表中按成本值減去減值撥備入賬。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

16. 於聯營公司之權益 (續)

Global Cyber為一家投資控股公司。Global Cyber之主要資產為其於中國成立之中外合資公司大正寶盛之80%股本權益。根據一九九九年十二月十六日訂立之合營協議，大正寶盛合資公司之中方(「中方」)須提供其自選影像(「VOD」)技術作為其部份資本出資，以換取其於大正寶盛之20%股本權益。大正寶盛之主要業務為在中國研究及開發VOD系統，其中包括藉使用相關操作軟件、伺服器及機頂盒，改造中國現有有線電視台。

於二零零一年十月，Global Cyber及本公司董事察覺中方已向中國國家知識產權局申請以其本身名義將VOD晶片註冊，董事相信有關晶片乃根據大正寶盛之VOD技術而開發。Global Cyber董事認為有關註冊可能侵犯大正寶盛之VOD技術之知識產權，並且已向中方表示關注及反對有關事宜。本公司曾試圖弄清VOD技術之所有權及法定業權，以及中方向當局申請專利權是否侵犯大正寶盛之知識產權及商業權益。與中方之爭議暫仍未解決。由於與中方關係受損，故無法取得有關大正寶盛之賬目及記錄以供Global Cyber董事審閱。Global Cyber及本公司董事已就應採取之行動尋求中國律師之法律意見，包括應展開之訴訟及／或應採取之法律行動。然而，於此等財務報表之批准日期，本公司董事未能(i)以權益會計法處理此項投資；或(ii)衡量有關爭論之結果及影響。本公司董事認為，於二零零二年十二月三十一日，Global Cyber之投資賬面值出現減值虧損，並為審慎起見，已就投資成本港幣250,000,000元作出全數撥備。

17. 長期投資

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
非上市股本投資，按成本值	1,000	1,000

董事認為，於二零零二年十二月三十一日，長期投資之賬面值並無減值虧損。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

18. 存貨

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
原材料	15,686	17,044
在製品	6,880	3,681
製成品	8,840	7,351
	31,406	28,076

上述結餘包括按可變現淨值列賬之存貨金額港幣8,906,000元(二零零一年:港幣4,475,000元)。

19. 應收賬款

本集團一直維持既定信貸政策,給予貿易客戶15至90日之信貸期。在特殊情況下,本集團亦會在取得特別批准後延長特定客戶之信貸期至90日以外。本集團一直嚴格控制尚欠之應收款項。過期未付結欠由高級管理層檢討和監察。

按到期付款日計算於結算日之應收賬款(經扣除撥備)賬齡分析如下:

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
一個月內	21,820	5,551
二至三個月	6,665	3,565
四至六個月	1,327	459
七至十二個月	643	—
一年以上	2,116	—
	32,571	9,575

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

20. 短期投資

	本集團及本公司	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
基金之參與可贖回優先股	23,415	—

21. 現金及等同現金及已抵押存款

	本集團		本公司	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
現金及銀行結餘	31,658	26,421	19,394	24,663
定期存款	4,636	13,839	—	—
	36,294	40,260	19,394	24,663
減：有關信託收據出口貸款、 銀行透支融資額之已抵押 定期存款 (附註24)	(4,636)	(13,839)	—	—
現金及等同現金	31,658	26,421	19,394	24,663

22. 應付賬款

按到期付款日計算於結算日之應付賬款賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
一個月內	10,521	5,777
二至三個月	17,826	9,545
四至六個月	6,071	3,604
七至十二個月	136	504
一年以上	2,257	1,848
	36,811	21,278

23. 應付董事款項

應付董事款項為無抵押、免息，且無固定還款期。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

24. 計息銀行貸款及其他借款

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
銀行透支 — 有抵押	888	917
銀行貸款 — 有抵押	10,454	25,904
	11,342	26,821
其他借款 — 無抵押	3,405	1,250
	14,747	28,071
須於一年內或應要求償還之銀行透支	888	917
須於以下年期償還之銀行貸款：		
一年內	10,313	24,104
第二年	141	1,658
第三至第五年(首尾兩年包括在內)	—	142
	10,454	25,904
須於以下年期償還之其他貸款：		
一年內	1,414	1,250
第二年	1,991	—
	3,405	1,250
	14,747	28,071
列為流動負債之部份	(12,615)	(26,271)
長期部份	2,132	1,800

以上銀行貸款由下列各項作抵押：

- (i) 本集團位於香港賬面淨值為港幣7,072,000元(二零零一年：港幣8,085,000元)之租賃土地及樓宇之固定押記；及
- (ii) 為數港幣4,636,000元(二零零一年：港幣13,839,000元)之本集團定期存款之固定押記(附註21)。

銀行貸款包括合共港幣4,905,000元(二零零一年：港幣17,530,000元)之信託收據及出口貸款，以及到期日在三個月以上之定期貸款港幣1,799,000元(二零零一年：港幣3,374,000元)。餘額港幣3,750,000元(二零零一年：港幣5,000,000元)則須於墊支日期後三個月內償還。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

25. 應付融資租約

本集團租賃汽車作一般業務用途。有關租約列為融資租約，尚餘一年租期。

於二零零二年十二月三十一日，融資租約之未來最低租金付款總額及現值如下：

本集團

	最低租金 付款 二零零二年 港幣千元	最低租金 付款 二零零一年 港幣千元	最低租金 付款之現值 二零零二年 港幣千元	最低租金 付款之現值 二零零一年 港幣千元
須於以下期間支付之金額：				
一年內	355	356	332	332
第二年	—	355	—	293
最低融資租約應付總額	355	711	332	625
未來融資費用	(23)	(86)		
應付融資租約淨額總計	332	625		
列為流動負債之部份	(332)	(332)		
長期部份	—	293		

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

26. 遞延稅項

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
年初	136	341
本年度撥回 (附註9)	—	(205)
於二零零二年十二月三十一日	136	136

以下為本集團遞延稅項撥備及並未於財務報表確認之遞延稅項資產淨值之主要成份：

	已準備		未準備	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
加速資本免稅額	136	136	2,773	3,499
稅項虧損	—	—	(32,632)	(30,045)
	136	136	(29,859)	(26,546)

於結算日，本公司並無未撥備遞延稅項（二零零一年：無）。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

27. 股本

股份

	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
法定股本：		
每股面值港幣0.50元之普通股1,000,000,000股	500,000	500,000
已發行及繳足股本：		
每股面值港幣0.50元之普通股571,650,673股 (二零零一年：520,750,673股)	285,825	260,375

本公司於年內已發行股本之變動如下：

	普通股數目	股本 港幣千元
年初	520,750,673	260,375
發行新普通股	50,900,000	25,450
於二零零二年十二月三十一日	571,650,673	285,825

於二零零二年五月二十四日，本集團透過道亨證券有限公司建議向獨立投資者配售最多達104,000,000股每股面值港幣0.50元之本公司新普通股，代價為每股配售股份港幣1.40元。緊接配售協議訂立日期前一日，本公司之股價為每股港幣1.45元。新股份之發行及配售事宜已於二零零二年六月十二日完成，合共50,900,000股股份獲發行。股份代價超出已發行股份面值之數港幣45,810,000元已計入股份溢價賬(附註28)。配售所得款項淨額港幣69,500,000元將用於融資華頤股權之出資額，以及作為本集團之一般營運資金。有關華頤之成立詳情載於財務報表附註15。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

27. 股本 (續)

購股權

本公司於二零零二年六月七日採納了一項新購股權計劃，有關詳情載於董事會報告「購股權計劃」一節下。

年內，購股權之變動如下：

	購股權數目
年初未行使之購股權	—
年內授出及獲接納之購股權	44,390,000
年終未行使之購股權	44,390,000

於二零零二年十月二十一日，本公司合共授出44,390,000股購股權，每位承授人須支付之代價為港幣1.00元。購股權賦予其持有人權利，可於二零零二年十一月五日至二零零三年十一月四日期內隨時認購本公司股份。在行使每股購股權時須予支付之認購價為港幣0.79元（可予調整）。截至本報告刊發日期，並無任何已授出之購股權獲行使。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

28. 儲備

本公司	股份溢價 港幣千元	繳入盈餘 港幣千元	累積虧損 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零一年一月一日	95,220	76,838	(99,016)	73,042
發行新股	179,276	—	—	179,276
發行股份費用	(3,301)	—	—	(3,301)
本年度虧損淨額	—	—	(119,218)	(119,218)
於二零零一年十二月三十一日	271,195	76,838	(218,234)	129,799
發行新股	45,810	—	—	45,810
發行股份費用	(1,790)	—	—	(1,790)
本年度虧損淨額	—	—	(294,390)	(294,390)
於二零零二年十二月三十一日	315,215	76,838	(512,624)	(120,571)

本公司之繳入盈餘源自所購入附屬公司股份之公平價值與本公司根據於一九九一年進行之集團重組而發行以交換附屬公司股份之本公司股份之面值兩者之差額。根據百慕達一九八一年公司法，一間公司可在某些情況下向其股東分派繳入盈餘。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

29. 綜合現金流動表附註

(a) 除稅前虧損與經營業務之現金流出淨額對算表：

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元 (經重列)
除稅前虧損	(316,615)	(75,822)
投資減值虧損撥備	250,000	—
固定資產減值撥備	6,576	3,503
商譽減值撥備	14,015	21,047
存貨撥備	3,848	9,504
呆賬撥備	1,600	2,687
折舊	17,168	13,526
無形資產攤銷	1,912	4,468
商譽攤銷	11,071	5,656
出售固定資產虧損	32	—
利息收入	(570)	(1,149)
利息支出	1,279	3,344
未計營運資金變動前之經營虧損	(9,684)	(13,236)
存貨(增加)／減少	(340)	12,492
應收賬款(增加)／減少	(19,128)	17,344
預付款項及其他應收款項(增加)／減少	(8,521)	8,613
應付賬款增加／(減少)	13,464	(17,769)
其他應付款項及應計支出增加／(減少)	1,960	(8,226)
應付有關連公司款項增加	292	91
為期三個月以上之信託收據及出口貸款減少	(12,625)	(12,005)
經營業務之現金流出淨額	(34,582)	(12,696)

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

29. 綜合現金流動表附註 (續)

(b) 收購附屬公司：

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
收購資產淨值：		
固定資產	9,732	—
無形資產	23,532	—
存貨	6,838	2,576
應收賬款	5,468	1,120
預付款項及其他應收款項	2,372	—
現金及銀行結餘	1,713	10
應付賬款	(2,069)	—
其他應付款項及應計支出	(5,407)	(2,523)
少數股東權益 (附註29(c))	(45,232)	(118)
	(3,053)	1,065
收購時產生之商譽	116,393	33,935
	113,340	35,000
支付方式：		
現金代價	113,340	35,000

有關收購附屬公司之現金及等同現金之現金流出淨額分析如下：

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
現金代價	113,340	35,000
已付收購按金	(101,500)	—
收購所得現金及銀行結餘	(1,713)	(10)
有關收購附屬公司之現金及等同現金之現金流出淨額	10,127	34,990

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

29. 綜合現金流動表附註 (續)

(c) 年內融資變動之分析：

	已發行 股本(包括 股份溢價) 港幣千元	應付融資 租約 港幣千元	應付董事 款項及銀行 及其他貸款 港幣千元	少數股東 權益 港幣千元
於二零零一年一月一日	209,595	1,284	2,800	1,786
融資之現金流入/(流出)淨額	321,975	(659)	1,824	7
攤佔本年度純利	—	—	—	310
收購附屬公司時產生	—	—	—	118
已付予少數股東之股息	—	—	—	(1,350)
於二零零一年十二月三十一日	531,570	625	4,624	871
融資之現金流入/(流出)淨額	69,470	(355)	6,570	—
融資租約之利息付款	—	62	—	—
攤佔本年度純利	—	—	—	6,134
收購附屬公司時產生(附註29(b))	—	—	—	45,232
於二零零二年十二月三十一日	601,040	332	11,194	52,237

30. 或然負債

	本集團		本公司	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
就附屬公司獲授之				
融資額向銀行提供擔保	—	—	34,000	50,000
有追索權之貼現票據	3,685	2,421	—	—
	3,685	2,421	34,000	50,000

於二零零二年十二月三十一日，附屬公司已使用由本公司提供擔保之信貸融資額為港幣15,027,000元(二零零一年：港幣30,493,000元)。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

31. 經營租約安排

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
根據經營租約已支付之最低租金	10,505	8,995
減：資本化金額	(308)	(229)
	10,197	8,766

於二零零二年十二月三十一日，本集團根據於下列期限屆滿之不可撤銷土地及樓宇經營租約而須支付之未來最低租金付款總額如下：

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
一年內	11,805	10,116
第二至第五年（首尾兩年包括在內）	10,847	17,894
	22,652	28,010

經營租約付款指本公司就若干租賃物業而應付之租金。租約之商訂年期平均為期3至4年，而租金則為固定租金。

於結算日，本公司並無任何經營租約承擔（二零零一年：無）。

32. 資本承擔

	本集團	
	二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
已訂約惟未撥備：		
收購一間附屬公司（附註15）	43,028	2,000
收購中藥之知識產權	9,346	—

於結算日，本公司並無任何資本承擔（二零零一年：無）。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

33. 有關連人士交易

下列之有關連人士交易乃按照香港會計師公會頒佈之會計實務準則第20號作出披露。

	附註	本集團	
		二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
向有關連公司購買原材料:			
三力精機有限公司(「三力精機」)	(i)	885	920
支付租金予有關連公司:	(ii)		
寶時都有限公司(「寶時都」)		1,650	1,650
錦昌實業有限公司(「錦昌」)		216	216
錦嘉投資有限公司(「錦嘉」)		216	216
寶盛融資有限公司(「寶盛」)		804	871
Sun View Company Limited(「Sun View」)		1,080	1,120
支付租金予董事:			
梁華濟	(ii)	720	720
已付/應付予有關連公司之諮詢費用:			
寶盛	(iii)	900	900

- (i) 董事認為，所購買原材料之價格和條款與本集團其他獨立供應商所提供者相若。於二零零二年十二月三十一日結欠三力精機之餘款為港幣778,000元(二零零一年:港幣245,000元)。結欠餘款乃無抵押、免息，且無固定還款期。

在本公司於一九九五年十一月三十日舉行之股東特別大會上，股東通過兩項普通決議案。據此，本集團獲批准、追認及確認由一九九二年一月一日至一九九五年十一月三十日期間，向梁華濟為董事兼控股股東之公司三力精機採購車床部件之交易(「採購交易」)。此外，決議案亦規定於截至一九九五年十二月三十一日止年度及其後每個財政年度之採購總額，不得超過本集團之年度採購額3%。

本公司之獨立非執行董事已經審閱截至二零零二年十二月三十一日止年度之採購交易，並向董事會確認，彼等認為採購交易乃於本集團日常及一般業務過程中進行，且對本公司股東而言屬公平合理，而採購交易總額並無超過本集團於截至該日止年度採購總額3%。

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

33. 有關連人士交易 (續)

- (ii) 租金支出涉及為董事提供宿舍及作寫字樓用途之物業，其按有關租務協議之條款徵收。於二零零二年十二月三十一日結欠寶盛之餘額為港幣67,000元(二零零一年：港幣308,000元)。結欠餘額乃無抵押、免息及無固定還款期。
- (iii) 諮詢費用乃根據服務及管理費協議之條款徵收。於二零零二年十二月三十一日結欠寶盛之餘款為港幣450,000元(二零零一年：港幣450,000元)。結欠餘款乃無抵押、免息及無固定還款期。

梁華濟為三力精機及寶時都之董事兼控股股東。梁華濟及畢詠嫻為錦昌及錦嘉之董事兼控股股東。鄭樹榮、郭敦孝及胡晃為寶盛之董事。Sun View由高英麟之聯繫人士擁有。

34. 關連交易

除了附註33所披露之有關連人士交易(根據上市規則，其亦構成關連交易)外，根據上市規則，下列交易亦構成關連交易。

	附註	本集團	
		二零零二年 港幣千元	二零零一年 港幣千元
向少數股東購入十二種中藥之知識及營運權利 而支付之按金：			
華禾藥業股份有限公司(「華禾」)	(i)	4,673	—
向華禾採購原材料／草藥	(i)	1,533	—
向中國藥材集團公司(「中國藥材」)出售醫藥產品	(ii)	1,751	—

財務報表附註 (續)

二零零二年十二月三十一日

34. 關連交易 (續)

附註:

- (i) 董事認為，購入十二種中藥之交易及採購原材料／草藥之交易乃與華禾經公平磋商後進行。此等交易乃於日常業務過程中按一般商業條款進行。
- (ii) 中國藥材為華禾之控股股東。董事認為，此等銷售交易乃於日常業務過程中按一般商業條款進行。

35. 結算日後事項

- (a) 於二零零三年一月，華頤股東原則上同意把合營協議所載之出資期由華頤之營業執照日期起計六個月，延展至一年。各方一致贊同是項安排，亦反映出於簽訂合營協議後，各部門及機關審批合營企業所需時間以及成立業務所需時間遠較各訂約方原先所預計者為長。對華頤進行投資之承諾現已延展至二零零三年七月二十六日。
- (b) 於二零零二年十一月二十日，本集團墊付港幣10,853,000元予Korning(非全資附屬公司)，以資助其履行對間接持有之附屬公司—華頤的出資責任。Korning之少數股東(與本集團之股東及董事並無關連之投資公司)基於下述理由，選擇不會於其時作出彼等應佔之出資額。本集團認為，根據Korning股東協議之條款，由於上述出資事宜，本集團有權額外認購6.55% Korning股份，並已要求Korning股東作出批准。然而，該名Korning少數股東認為，由於出資之限期已予以延展(見上文附註(a))，故其向華頤提供出資額之法定責任期限尚未屆滿。於本報告刊發日期，各訂約方及彼等各自之專業顧問正研究股東協議之適用規定，而有關批准Korning發行額外股份予本集團之決定仍然待決。